

***ENTREVISTA A MASIN FERKAL***  
**PRESIDENTE DE LA ORGANIZACIÓN TAMAZGHA**

Por Luis Falcón Rivero  
Presidente de la Asociación AZAR



**TAMSMUNT TAKANART N TDLSA**  
**ASOCIACIÓN CANARIA DE LA CULTURA TAMAZIGHT**

[www.azartaknara.org](http://www.azartaknara.org) - [info@azartaknara.org](mailto:info@azartaknara.org)

Colección Tilleli  
Septiembre, 2015

**Masin Ferkal** es el Presidente de la Organización **TAMAZGHA**, de París (Francia). Tamazgha lleva 22 años en favor de la promoción de la lengua y de la cultura amazigh pero también por la defensa de los derechos de los Imazighen. Presidió el CFPCMA (Comité para la preparación del precongreso amazigh) que tuvo un encuentro previo con una centena de personas venidas de diferentes regiones de la Tamazgha, de Europa y de América en septiembre de 1995 en Saint-Rome de Dolan, en Francia. Es en esta reunión en donde nace el Congreso Mundial Amazigh (CMA) en la cual Masin Ferkal será Presidente. Dos años más tarde, el CMA tendrá su Primera Asamblea General en Tafira, del 27 al 30 de agosto de 1997.

Con él hemos realizado esta entrevista que ha tenido a bien acordar para AZAR y el boletín de información mensual y digital «Taghemsas».

### **L.F. - ¿Cuándo y por qué nació la Organización Tamazgha?**

M.F. - Tamazgha nace entre finales de 1992 y principios de 1993. Su nacimiento público se da a conocer con la primera actividad, el 12 de enero de 1993, Día del Año Nuevo Amazigh (Yennayer). Tuvo lugar en el INALCO<sup>1</sup> con el título «Jornada del libro amazigh».

Fueron un grupo de estudiantes-militantes de la sección bereber de INALCO, junto con enseñantes-investigadores, los que han tenido la iniciativa de la creación de Tamazgha con el objetivo de contribuir al movimiento de lucha por el reconocimiento de los derechos identitarios y lingüísticos, políticos y sociales de los imazighen a través de la Tamazgha (Berbería), su país. Dicho de otro modo, la acción de Tamazgha se inscribe en el combate de los imazighen por reconquistar su soberanía. Otro objetivo esencial de Tamazgha es el de contribuir a ser un espacio de comunicación, de debate y de reencuentro entre los diferentes componentes amazighs (bereberes). Por supuesto, y como todas las estructuras amazigh, Tamazgha está abierta a la promoción y al desarrollo de la lengua y la cultura amazigh (bereberes) por medio de diversas actividades (enseñanza de la lengua, publicaciones, exposiciones, debates y conferencias, etc.).

Por otra parte, Tamazgha es sensible y está atenta a los combates y luchas de los pueblos por sus libertades y sus derechos fundamentales. Por último, el combate amazigh que guía a Tamazgha es la de participar en la gran resistencia a la mundialización que destruye nuestras culturas en beneficio sólo del mercado. Esto es en resumen lo que ha motivado la creación de Tamazgha y lo que constituye lo esencial de su acción.

*1. INALCO : Instituto Nacional de las Lenguas y Civilizaciones Orientales. Se trata de un establecimiento universitario francés donde son enseñadas más de un centenar de lenguas del mundo. El bereber se enseña desde 1917.*

### **L.F. - Tamazgha dispone de medias como Tamazgha TV sur Youtube, página Web Tamazgha.fr, Facebook, etc. para divulgar la cultura y la problemática de los imazighen y sus combates...**

M.F. - Sí, efectivamente, Tamazgha intenta usar los medios que la tecnología y la modernidad nos ofrece para dar a conocer la cuestión amazigh y, sobre todo, apoyar los diferentes combates que los Imazighen mantienen a través de la Tamazgha. La web «tamazgha.fr», es un espacio bereber, que inscribe su acción en el marco de un

combate de liberación nacional, un combate que los imazighen deben conducir para recobrar su dignidad y desembarazarse de los colonialismos que han programado su desaparición. Se quiere una tribuna de expresión de las voces que conducen este combate. La página Facebook<sup>2</sup> complementa de forma general la producción de la web. En cuanto a Tamazgha TV<sup>3</sup> en Youtube, se trata de un proyecto modesto pero que nos permite hacer llamadas por este medio, dar información por la imagen. Ensayamos con nuestros modestos medios y lo consideramos útil para el combate amazigh.

2 <https://www.facebook.com/pages/Tamazgha/25475685791712>. Tamazgha TV es un espacio en video de Tamazgha en Internet.

3 Es un espacio sobre Youtube (<https://www.youtube.com/user/Tufris>) y (<https://www.youtube.com/user/TamazghaParis>) que dispone igualmente de una página en Facebook: <https://www.facebook.com/tillighri>

## **L.F. - ¿Qué otros objetivos, actuaciones y actividades desarrolla la Organización?**

M.F. - Como dije, Tamazgha organiza cursos de lengua, los ofrece también por correspondencia, organiza de manera puntual talleres de diferentes actividades (percusiones tradicionales amazighs, caligrafía amazigh, danza, cuentos...). Organiza conferencias-debates, proyecciones, encuentros temáticos. También prepara eventos (Exposiciones, proyección de películas, música...).

En general, las actividades de Tamazgha están dictadas por la actualidad en los países amazighs. Hay situaciones donde la movilización para organizar la solidaridad con los imazighen que se batan sobre el terreno ocupan la acción esencial de Tamazgha: es el caso particularmente desde 2011 con la guerra a Gadafi donde Tamazgha se ha movilizó junto a los imazighen de Libia. Cuando el régimen de Gadafi ha caído los Tuaregs de la Azawad han vuelto a las armas contra el Estado maliense; también Tamazgha se ha movilizó junto al MNLA<sup>4</sup>, una movilización que continúa hasta el presente. (4 Movimiento Nacional para la Liberación de la Azawad)

En este momento, nuestra mayor atención está en lo que pasa en la Azawad. Estamos particularmente preocupados por la situación que reina en Mزاب donde el Estado argelino organiza la destrucción de los bienes de los mozabitas y pone en peligro su seguridad: una veintena de personas murieron en una sola jornada el 7 de julio por individuos que han usado armas de fuego sin que las autoridades argelinas intervinieran para proteger a los civiles.

La policía al contrario ha arrestado a una treintena de personas entre los mozabitas y entre ellos a Kameldine Fekhar, un militante amazigh, conocido por sus posiciones valientes y que denuncia la actitud colonial del Estado argelino. Está también la situación en el Ajjer oriental y la Targa (Fezzan) en Libia o la comunidad tuareg objeto de ataques homicidas que nos inquietan seriamente. En efecto, los Tuaregs de Oubari y de Sebha fueron violentamente atacados en su territorio por mercenarios tubus y otros individuos al servicio de las fuerzas que quieren empujar a los tuaregs a abandonar su territorio. Más intereses convergen en este plan que se encamina hacia los Tuaregs: el acceso de los franceses que quieren controlar el país tuareg de manera general donde ellos explotan el uranio en el Air del lado nigeriano; está también las tribus árabes libias (Gedhadefa y otros) implantados en el territorio tuareg por Gadafi con objeto de contribuir a la arabización de los tuaregs; también el Estado nigeriano y el Estado argelino que son conocidos por sus políticas antituaregs y obran por su erradicación.

Entre 2001 y 2003, pero también en 1994-1995 y 1998, la Kabilia fue la preocupación de Tamazgha.

**L.F. - ¿Qué representó para el movimiento amazigh el 17º Festival de Cine de Douarne de Agosto de 1994, dedicado a los pueblos Imazighen y el encuentro que dio origen al Pre-Congreso Mundial Amazigh en Saint Rome de Dolan el 1-3 de septiembre de 1995?**

M.F. - La XVII edición del Festival de Cine de Douarnenez<sup>1</sup>, consagrado a los pueblos minoritarios, que estaba dedicado a los pueblos bereberes está inscrito en la historia militante de los imazighen. En efecto, este Festival de 1994 al que estaban invitados los cineastas pero también los actores amazighs de las regiones de la Tamazgha ha permitido un reencuentro inédito. El reencuentro de los imazighen que se ignoran. Un cierto número de militantes presentes en este Festival habían aprovechado la ocasión para organizar reuniones donde había tenido lugar un intercambio de información sobre la situación a través de la Tamazgha, y muy rápido se ha puesto la cuestión de la necesidad de tener una estructura para coordinar la acción militante amazigh. Una declaración común firmada por las asociaciones presentes fue publicada en Douarnenez. Se manifestaba el deseo de que las asociaciones radicadas en Francia puedan reflexionar sobre la realización de un proyecto semejante. Y es que también Tamazgha, presente en Douarnenez, se aplica en reunir en París a las asociaciones y a los diferentes actores del mundo amazigh en Francia para reflexionar sobre este proyecto. También se creó la asociación « Comité de Francia para la preparación del Congreso Mundial Amazigh » (CFPCMA) que trabajó sobre la organización de un pre-congreso que tuvo lugar en Saint-Rome de Dolan, en Occitania, el 1, 2 y 3 de septiembre de 1995. Esta pequeña ciudad, Saint-Rome de Doland, como la ciudad bretona de Douarnenez, permanecerá igualmente en la historia militante amazigh puesto que es en esta ciudad en la que ha tenido lugar el primer reencuentro, organizado por los imazighen y que reunió a una centena de personas venidas de muchas regiones de la Tamazgha incluso Taknara (Islas Canarias). Y es en esta ocasión donde ha nacido el Congreso Mundial Amazigh (CMA).

<sup>1</sup> El Festival de Cine de Douarnenez es un festival consagrado a los pueblos minoritarios y que se desarrolla en Bretaña en una pequeña ciudad portuaria llamada Douarnenez.

**L.F. - ¿Qué valoración puede hacer de la celebración de la Primera Asamblea del Congreso Mundial Amazigh en Tafira (Canarias) en Agosto de 1997?**

M.F. - Si el evento de Saint-Rome de Dolan queda para la historia en la medida donde por primera vez una centena de imazighen se han reunido para tratar sobre la situación en el mundo amazigh y reflexionar juntos sobre el porvenir, el encuentro de Tafira es también histórico puesto que más de trescientos amazighs se han reunido sobre una tierra amazigh. La realización del reencuentro no fue fácil puesto que nos encontramos muchos obstáculos y hemos afrontado muchas tentativas de sabotaje orquestadas por los agentes de los servicios de información de los Estados del África del Norte, el Estado argelino, la monarquía marroquí y el régimen de Gadafi. Estos regímenes han introducido entre nosotros elementos que han hecho todo por hacer fracasar nuestra acción. Pero a su pesar hemos podido llegar a Tafira.

El reencuentro de Tafira fue posible y fue una realidad lo que, hasta ahora, era un sueño para muchos amazighs. No sin dificultades, hemos trabajado durante tres días para

lanzar las bases de una organización que representara a los imazighen y sobre todo que fuera la vanguardia de las luchas de los imazighen. Puede ser que el objetivo no se haya conseguido enteramente, visto todas las trabas y dificultades encontradas<sup>1</sup> en los trabajos de la Asamblea, pero la experiencia no ha sido sin interés puesto que verdaderos puentes y pasarelas han sido lanzados entre los diferentes componentes de países amazigh y muchos proyectos han visto la luz a partir de este encuentro. Tafira ha marcado el punto de partida de una etapa importante en el combate amazigh.

<sup>1</sup> Las fuerzas que habían actuado para sabotear la celebración del congreso de Tafira han actuado igualmente en Tafira, durante el congreso, y han hecho todo por hacer fracasar los trabajos del congreso.

### **L.F. - El CMA sufrió una importante división ¿Cuáles fueron sus causas? ¿Cuál debe ser la solución y cómo ve el futuro del CMA?**

M.F. - En primer lugar, considero que el CMA está desgraciadamente « muerto » en 2002. Cuando las divisiones han surgido en el CMA, fueron debido esencialmente al trabajo efectuado por los relevos de los servicios de información argelinos, marroquíes, libios y españoles que han hecho todo, conjuntando sus esfuerzos, para romper la organización. Cuando digo esto, pienso mis palabras. Pues si había una cuestión de divergencias de puntos de vista en el seno del CMA, las cosas se hubieran tratado de otra manera. En el seno de una organización como el CMA, es un hecho normal ya que había diversidad de opiniones y de ideas; eso debe ser considerado como una riqueza y es lo que había permitido al CMA avanzar y llegar lejos en sus proyectos. Pero los problemas a los cuales nos enfrentábamos en la época (1998-1999) eran de otro orden. Estábamos enfrentados a un grupo de individuos que tiene por otra parte ocupado ilegalmente puestos de responsabilidad en el seno del Consejo Federal y del Buró Mundial, que había efectuado un trabajo de sapo sistemático en el seno del CMA. En un primer momento, su estrategia era de una parte la destrucción de todo lo que se hizo y construido desde el nacimiento del CMA, y de otra parte aislar a los miembros fundadores del CMA portadores del proyecto inicial. Esta actitud canayesca de los malhechores que hemos tenido se ha confirmado cuando han rehusado respetar la opinión de la mayoría del Consejo Federal y deciden ir más allá. Esta actitud nociva para la organización no puede estar más clara, hizo que tuviéramos dos grupos que se reclaman del CMA. Luego, el grupo de los usurpadores se ha sometido ante la justicia francesa que ha realizado un primer juicio, en 2002, en el marco de otro juicio, el Tribunal de Gran Instancia de Créteil, el cual ha tomado una decisión favorable a ellos y que nosotros hemos calificado siempre de usurpadores.

A partir de este momento hemos decidido ahorrar al movimiento amazigh por más tiempo el espectáculo judicial y las polémicas que deteriora su imagen y hemos decidido retirarnos y dejar el CMA a los usurpadores. Entonces entregamos al público una declaración en la cual denunciábamos la recuperación del CMA por fuerzas ocultas. Es también por esta razón que consideramos que el CMA, tal como fue programado en su creación, es considerado como muerto en 2002. Lo que está instrumentalizado no es superchería. Lo que ha seguido es una usurpación que ha apartado a la organización de sus objetivos iniciales y que lo ha hecho un instrumento en manos de los Estados a los que combatimos. Algunos acontecimientos han hecho confirmarnos en nuestras posiciones<sup>1</sup>.

He dicho que el jaque mate al CMA es debido esencialmente al trabajo interno efectuado por los enemigos de la amazighitud, esto no es por tanto que no tengamos

nuestra parte de responsabilidad. Puede ser también que no hayamos sido suficientemente combativos. Puede ser que hayamos fracasado en clarividencia, en la gestión de las crisis a las cuales el CMA estaba enfrentada y que ellos han venido a hacer el trabajo de neutralización del CMA y han sido más eficaces que nosotros. Puede ser que hubiéramos impedido la muerte del CMA, no supimos impedirles pervertirlo.

<sup>1</sup> A título de ejemplo, la visita de miembros de esta « superchería » en Libia en 2006 donde se han reunido en la tienda del tirano Gadafi. A su salida, Belkacem Lounès, artesano principal de la superchería, había acordado una entrevista con los medios de comunicación libios en la cual hizo alabanzas al dictador que es el responsable de una de las políticas antiamazigh más violentas y criminales. Ha dicho por otra parte que Gadafi había entregado dinero a esta delegación, como es tradición, verdaderamente, para todos ellos que le rinden visita. Ver el video de la entrevista: <https://youtu.be/rAvpk8uCmWQ>

**L.F. - Además del CMA, existen otras organizaciones que reúnen al movimiento amazigh ¿qué representan para el avance de los objetivos culturales, políticos y sociales?**

M.F. - Todas las asociaciones y organizaciones que existen en la Tamazgha o en la diáspora donde viven Imazighen pueden ser consideradas como estructuras que obran por la promoción y el desarrollo de la lengua y de la cultura amazigh y/o por los derechos sociales y políticos de los imazighen. Su existencia es importante, pero le falta la coordinación entre ellas y a veces las querellas intestinas que existen entre ellas perjudican al movimiento amazigh e impiden justamente avanzar.

Una organización a imagen del proyecto inicial del CMA, antes de que fuera pervertida y alejada de su objetivo, no existe desgraciadamente por el momento.

**L.F. - *Las principales celebraciones festivas y reivindicativas del movimiento amazigh como el Yennayer o la Tafsut n Imazighen (Primavera de los Imazighen), ¿qué sentido tienen, qué representan para la identidad amazigh?***

M.F. - Es un hecho que el pueblo amazigh dispone de fechas simbólicas que todo el mundo festeja. Esos elementos hacen que se refuercen una identidad. De ahí, el nuevo año amazigh, Yennayer, y Tafsut Imazighen son, por el momento dos fechas que han ganado la unidad de Tamazgha. Efectivamente, la celebración de estas fechas contribuyen a acompañar la movilización por la lucha de los amazighs por sus derechos y su libertad. Permite también participar para dar a conocer el pueblo amazigh y su lucha a otros pueblos que ignoran la cuestión amazigh.

**L.F. - *Los movimientos sociales y políticos en Egipto, Túnez y Libia consiguieron la caída de los gobernantes no democráticos, obteniendo esperanza de libertad para sus poblaciones. Aunque todavía no haya gobiernos estables, ¿qué representa para el desarrollo del movimiento amazigh?***

M.F. - Lo que ha pasado en Túnez y en Libia en 2011 es, bien entendido, beneficioso para el movimiento amazigh. Si la caída de los dictadores ha abierto las vías a otras dictaduras del islamismo, hay que reconocer que el movimiento amazigh se ha aprovechado de estos acontecimientos.

En Túnez, la caída del régimen de Benali ha permitido a las poblaciones amazighófonas, que son muy poco nombradas<sup>1</sup>, salir del aislamiento y romper con el silencio expresando públicamente su amazighitud. Lo que era, en la época de Benali,

prácticamente imposible se ha vuelto una cosa corriente después de 2011. Muy rápido las asociaciones amazighs han visto la luz y las actividades alrededor de la cultura amazigh fueron organizadas. Ciertas actividades han sido asimismo financiadas por las instituciones del Estado tunecino. No es tanto que el Estado tunecino haya cambiado el fundamento de su ideología hostil a la amazighitud. El Estado tunecino permanece como un Estado arabo-musulmán.

En Libia, las cosas son diferentes puesto que ha habido una lucha armada para lograr el fin del régimen del dictador Gadafi. Los imazighen habrían jugado un rol muy importante en esta lucha armada. Es gracias a ellos que el golpe de gracia fue dado al régimen de Gadafi: es su intervención, en agosto de 2011, cuando Francia decidió lanzar las armas en las montañas amazighs de Infoussene que los combatientes amazighs habían guiado una ofensiva sobre Trípoli y fue liberada en muy poco tiempo.

Después de esta lucha armada, los imazighen de Libia han tenido que poner ante de todo su amazighitud y lo han hecho el elemento principal de su lucha. Los símbolos amazighs (bandera amazigh, el símbolo del hombre libre ✖ en tifynagh, las transcripciones en tifynagh, etc.) acompañaban sistemáticamente a los combatientes amazighs. También, en sus relaciones con las autoridades de Bengasi y otros libios en guerra contra Gadafi, habían exigido el reconocimiento de la tamazight como condición para la colaboración. Han hecho saber públicamente y de manera insistente que la nueva Libia no podrá ser sinónima de negación de la amazighitud.

Durante la guerra misma, las acciones concretas fueron guiadas por imazighen que han oficializado el uso de la lengua amazigh. Han creado más órganos de información en tamazight han permitido las enseñanzas en lengua amazigh.

La caída del régimen de Gadafi y con la ocupación de las autoridades provisionales libias, los imazighen estaban en posición de fuerza, tanta que disponían, y disponen siempre, de una verdadera fuerza armada. Desgraciadamente, las nuevas autoridades libias en su mayoría han permanecido fieles a la ideología arabo-islámica y no tardaron en descubrirse y en manifestar su racismo anti-amazigh. Así, los imazighen han entrado en otra fase de lucha que está lejos de estar terminada notablemente con la situación tan compleja que vive de manera general Libia minada por diversas cuestiones devastadoras.

Lo que era casi inimaginable en la época de Gadafi se ha convertido en realidad hoy y la amazighitud se vive y se hace una realidad sobre el territorio amazigh en Libia. Es importante igualmente recordar que, independientemente de la situación a la cual se enfrentan hoy, los imazighen de Libia han colocado el combate amazigh a otro nivel y le ha permitido dar un paso muy importante.

Para Egipto, es difícil aportar una evaluación en la medida que el movimiento amazigh en Egipto es casi inexistente. Por lo cual es difícil ver lo que ha cambiado.

<sup>1</sup> En Túnez, hay solamente ocho ciudades donde se habla Tamazight. Se encuentran tres ciudades en la Isla de Djerba ((Iqellalen, At-Warsighen et Asedyouch), tres en la región de Matmata (Azrou, Taouejjoute et Tamezret) y dos ciudades en la región de Tataouine (Douiret et Chenini). La lengua ha desaparecido completamente, desgraciadamente, en las otras regiones de Túnez.

***L.F. - La situación política, social y cultural en Argelia, en particular, en la Kabilia, con presencia de la violencia del poder y del yihadismo. ¿Cómo ve el futuro?***

M.F. - En primer lugar, conviene recordar que el Estado argelino no es más que un legado del colonialismo francés. Antes de la llegada del colonialismo francés a África del Norte, Argelia no existía. Fue Francia la que la creó y trazó sus fronteras. La Francia colonial la había sumergido ya en el arabo-islamismo. Se debe recordar que la arabización de los apellidos y de los topónimos en África del Norte se llevó a cabo por la administración colonial francesa. Más tarde el FLN que había dirigido la guerra contra el colonialismo francés se decantaba claramente por el arabo-islamismo<sup>1</sup>. Está claro pues que el fundamento de lo que ha venido en 1962 « Estado argelino » está bien definido. No es inútil también el recordar que desde 1948-1949 los dirigentes del movimiento nacionalista argelino había conducido una guerra interna contra otros nacionalistas argelinos, los kabilios, que se han expresado a favor de una Argelia que asegure un lugar a la amazighitud: muchos de ellos habían sido ejecutados. El Estado argelino es un obra anti-amazigh, y anti-kabilia en particular. Es un Estado nacido de colonialismos. Por lo tanto no tiene legitimidad. Su política está basada sobre la erradicación de la amazighitud. Así que no hay futuro con el Estado argelino.

El islamismo es sólo una consecuencia lógica de la política islámica que conduce el Estado argelino desde 1962. Esta obra política comienza primero en la escuela donde los niños, desde los seis años, fueron objeto de adoctrinamiento y de “lavado de cerebro”. Es pues la institución argelina la que trabaja por la promoción del islamismo que desemboca naturalmente en yihadismo. Pues no podemos olvidar que la religión musulmana es una religión de conquista. Y el “yihadismo” la “yihad” es una misión de los musulmanes convencidos de que el islam está llamado a ser la única religión de la humanidad.

La solución en esta región es el desmantelamiento del Estado argelino, un Estado de esencia colonial, y el acceso de las poblaciones a su soberanía y desembarazarse de esta ideología devastadora basada sobre la hegemonía árabe y del islam y la destrucción del alma misma del África del Norte.

La Kabilia que está directamente involucrada no tiene otra elección que la de conducir un combate de liberación nacional para desembarazarse de este Estado colonial que ha programado su erradicación. La Kabilia que es una realidad histórica no debe desaparecer en provecho de esa gran mentira fabricada que es Argelia.

Lo que es válido para la Kabilia es válido también para el conjunto de los componentes amazigh bajo dominación del Estado argelino. Bien entendido, lo que es válido para el Estado argelino es válido también para el conjunto de los regímenes de África del Norte: Marruecos, Túnez, Mauritania y Libia. Mali, Níger Burkina Faso son otro caso pero que poseen otro problema de orden colonial con los imazighen.

<sup>1</sup> La declaración del 1º de noviembre, enumeran las grandes líneas del programa político del FLN anunciaba claramente la lucha armada, contra Francia, “la independencia nacional para la restauración del Estado argelino soberano, democrático y social en el marco de los principios islámicos”, y la “realización de la unidad norteafricana en el marco natural arabo-musulmán”.

***L.F. - Las conversaciones y el conflicto en el territorio de la AZAWAD se hace permanente por el mal gobierno maliense y por el incumplimiento constante de los acuerdos. A la luz de los últimos acontecimientos ¿Cómo analiza la situación?, ¿hay solución definitiva para el pueblo Kel-Tamasheg de la AZAWAD?***

M.F. - Para el pueblo tuareg de la Azawad, que se atreven a nombrarse « tuareg », para los tuareg en general, Imajaghen, la solución es la misma que para el conjunto de los pueblos amazigh: la liberación y el acceso a su soberanía. Esto es válido, bien entendido, para los tuareg de la Azawad puesto que ellos han tomado las armas contra el Estado maliano que ellos por otra parte han expulsado de su territorio, pero también para el conjunto de los otros tuaregs de otros Estados coloniales, como Argelia, Níger, Libia y Burkina Faso. Es pues el conjunto del territorio tuareg quien debe ser liberado y acceder a su independencia y reconstituir el país que había antes de su conquista por el colonialismo.

Hoy, una alianza internacional ha sido constituida para negar a los Tuaregs de la Azawad su independencia que han sin embargo arrancado por una lucha armada que les ha costado caro seguida de más de medio siglo de política de violencia, humillación y de marginación. A la cabeza de esta alianza, Francia responsable de la situación que viven los Tuaregs hoy que continúa sosteniendo a los Estados que les reprimen. Estos Estados garantizan notablemente los intereses de Francia en África donde continúa con el pillaje de las riquezas.

***L.F. - ¿Cómo analiza la situación del movimiento amazigh en Marruecos?***

M.F. - La parte occidental de Tamazgha, bajo ocupación marroquí, es la región de Tamazgha donde el movimiento amazigh está más amenazado hoy. Después de una esperanza nacida durante los años 1990 con un notable movimiento asociativo que había crecido rápidamente, la situación se ha vuelto caótica hoy. Una verdadera movilización ha comenzado a tomar forma, y muy rápidamente la monarquía marroquí ha puesto en marcha un plan de normalización y de canalización del movimiento amazigh. Esto no es, bien entendido, sin la complicidad de una cierta élite amazigh. La monarquía hace todo por evitar un desarrollo de la situación que tomaría el camino de la Kabilia lo que haría al movimiento incontrolable principalmente por la importancia numérica de los amazighófonos en esa región.

Después de 2001, fecha en la cual la Kabilia había vivido un movimiento de protesta muy importante, la monarquía marroquí había permitido crear el IRCAM. Esta iniciativa ha capturado la esencia personal del movimiento amazigh que había aplaudido la medida. Los consejeros del Palacio real habían sabido atraer a numerosos líderes del movimiento amazigh que han sido nombrados en el Consejo de Administración del IRCAM. Esta élite ha jugado bien su rol que hacen creer que la cuestión amazigh se ha regulado puesto que ha sido acogida por la monarquía. Por tanto la monarquía ha puesto los medios para dotar a este instituto en la meta de sumergir a los Amazighs en la ilusión lo que hizo creer en la gestión de su lengua y de su cultura. Al margen del IRCAM, los medios han sido asignados a los organizadores de diversos festivales y otras acciones folklóricas. Una televisión amazigh ha sido creada. Todas estas iniciativas han fragilizado el movimiento amazigh y aislado la parte independiente de este movimiento que no ha tardado en desaparecer. Pero la monarquía no se quedó ahí, puesto que en el 2011 procedió a la oficialización de la Tamazight que fue reconocida

por la Constitución marroquí. Este reconocimiento no es más que fachada puesto que la situación de la lengua amazigh no ha cambiado. Al mismo tiempo, esta oficialización no ha hecho más que agravar la situación del movimiento amazigh que está completamente inerte. Digamos que la monarquía ha logrado la castración del movimiento amazigh.

Queda esperar a que esto no dure mucho tiempo y que el buen sentido vuelva y que las nuevas fuerzas tomen las cosas en su mano para devolver vida al movimiento amazigh independiente que debe conducir el combate que todos los amazighs deben conducir: el combate de liberación nacional. Será dramático que en una región también importante, donde los amazighófonos son los más numerosos, se asista a la erradicación suave de la amazighitud.

**L.F. - *¿Cómo valora la creación del Instituto Real de la Cultura Amazigh (IRCAM) de Rabat, el trabajo divulgativo, de investigación y de enseñanza que desarrollan? ¿Es posible una estandarización de los dialectos de la tamazight?***

M.F. - El IRCAM tiene un rol político de canalización de las élites amazighs. Apunta principalmente a cortar el movimiento amazigh local del resto de la Tamazgha. El balance de la acción del IRCAM es muy negativo. Los mismos miembros del IRCAM lo reconocen y sacan las conclusiones que muestran la ineficacia de esta institución en su acción de desarrollo de la lengua amazigh.

Dicho esto, yo no puedo, bien entendido, ocultar todo el trabajo que se ha efectuado en el seno del IRCAM por los investigadores competentes y que están ciertamente animados de una voluntad de hacer avanzar la cuestión amazigh. Además de muchas publicaciones realizadas por estos investigadores. Pero estoy convencido que su trabajo no llegará lejos y su buena voluntad no vencerá la voluntad de la monarquía marroquí y su plan de erradicación de la amazighitud.

El IRCAM va a crear una especie de Amazigh de Marruecos que no tiene ningún sentido, desde mi punto de vista. El objetivo es precisamente impedir ir hacia una lengua amazigh standard que tuviera sentido. Si no, ellos van a enseñar, como ellos lo hacen actualmente, y de manera mediocre, las tres principales hablas que son la tarifit, la tachelhit y la tamazight (Moyen-Atlas).

**L.F. - *El Islamismo radical, el Yihadismo, el terrorismo que azota a varios países europeos y diversos territorios de la Tamazgha ¿Cómo combatirlo, cómo frenar esta violencia?***

M.F. - Una cuestión difícil. Esta violencia islamista se debe a los Estados musulmanes: ellos son los que han desarrollado hasta en las escuelas este fundamentalismo islámico. De hecho, esta violencia islámica cesará el día en que sean desmantelados estos Estados y el día en que estas organizaciones terroristas no encuentren patrocinadores que les financien con miles de millones de dólares: quiero hablar principalmente de Qatar y de Arabia Saudí. Pero estos Estados como Argelia también tienen sus redes islamistas que financian localmente para aterrorizar a la sociedad y poder justificar la política de seguridad que conducen como por ejemplo en Kabilia.

Pues si los Estados que promueven el islamismo desaparecen y los grupos terroristas no tienen más financiamiento, la violencia islamista va a desaparecer.

Por otra parte, y es muy importante, la responsabilidad es también occidental. Si, por ejemplo, Estados Unidos, Francia y otras potencias cesan de vender sus armas a estos Estados que patrocinan el islamismo, podrá también ayudar. Pues las armas utilizadas por estos islamistas son las armas de franceses, americanos, etc.

Y de manera general, si estas potencias cesan de sostener a los regímenes imperialistas que financian el islamismo, esto cambiará mucho también.

**LF. - *¿Es posible que los canarios podamos recuperar algún día el dialecto de la lengua tamazight perdida a raíz de la colonización europea? ¿Cuál sería el camino a seguir?***

M.F. - Sí, sobre que las Canarias puedan recuperar el dialecto insular. Mejor aún, si la Tamazight podrá vivir un renacimiento en Canarias.

¿Los Hebreos (o Judíos) no han sido capaces de revivir su lengua, el hebreo, que dejó de ser una lengua hablada durante muchos siglos? Ellos han hecho de esta lengua que ha vivido una verdadera resurrección, una lengua oficial de un Estado y una lengua de comunicación importante<sup>1</sup>. Lo que fue posible para los hebreos porque no lo será para los canarios y para los Amazighs de manera general – pues, no sólo en Canarias la lengua amazigh ha desaparecido del uso desgraciadamente. La ventaja que tenemos en Canarias, lo que no tenían los Hebreos en la época donde se llevó a cabo la recuperación de su lengua, tenemos bases sólidas sobre las cuales podremos reconstruir: estas bases se encuentran en la parte continental de la Tamazgha donde la lengua amazigh está viva bajo diferentes variantes que aseguran también una gran riqueza.

Queda dotarse de la determinación necesaria para realizar tal proyecto. Pero todo es cuestión de voluntad. ¡Si se quiere, se puede!.

<sup>1</sup> Después de siglos durante los cuales el hebreo no fue más que una lengua litúrgica y una lengua escrita, ha conocido una verdadera resurrección en Israel. En efecto, el hebreo desapareció del uso oral en el siglo III. Sin embargo ha continuado siendo utilizado como lengua escrita por los hebreos instruidos y esto hasta el siglo XII, época donde ha conocido un cierto renacimiento literario.

Después del fracaso de una primera tentativa en Alemania, al final del siglo XVIII, los intelectuales judíos hicieron del hebreo una lengua vernácula, el hebreo se quedó como una lengua estrictamente escrita, comprendida solamente por los iniciados y dotado de un vocabulario restringido, arcaico, esencialmente bíblico y frecuentemente separado de las realidades modernas. Pero en 1881, y gracias a un cierto Eliézer Ben Yehouda (1858-1922), un movimiento por el reconocimiento del hebreo como lengua hablada nace en tierra de Israel. Comienza por proponer el uso del hebreo en los hogares y en la escuela, crea miles de palabras nuevas, funda dos periódicos en lengua hebrea y está detrás de otras iniciativas en favor de la lengua hebrea.

**L.F. - *¿Cómo se ve desde la Tamazgha continental y en la diáspora el movimiento imazighen de Canarias, su status colonial?***

M.F. - Desgraciadamente, no hay suficiente información del movimiento amazigh canario ni sobre la lucha anticolonialista que se conduce en Canarias, movimiento que se inscribe en el combate por la descolonización del Archipiélago. Por el contrario el problema de la lengua no facilita la comunicación entre los canarios y los otros Amazighs. Conviene efectuar un trabajo que consiste en dar a conocer el combate de los Canarios por su identidad, por la descolonización del Archipiélago y por la reparación de los daños que el colonialismo español ha realizado sobre esta parte de la Tamazgha.

Habr   pues que encontrar una solución a esta cuestión de la lengua para facilitar la comunicación entre los Canarios y los otros Amazighs, lo que, pienso, abrirá otras vías para las colaboraciones y sobretudo una coordinación de las acciones para el reforzamiento del movimiento que lleva el combate por la liberación nacional de la Tamazgha en su totalidad.

En todo caso, pueden contar conmigo, así como con *Tamazgha* para llevar la voz de Taknara, a dar a conocer el combate de sus mujeres y hombres libres decididos a desembarazarse del colonialismo. Pero ese combate lo conduciremos con ustedes ya que es un combate amazigh y los combates amazighs son también nuestros combates.

Muchas gracias,  
Tanmmirt, Masin Ferkal